

Panasonic

Component Serial Interface Board

AJ-YA455P

Operating Instructions

ENGLISH

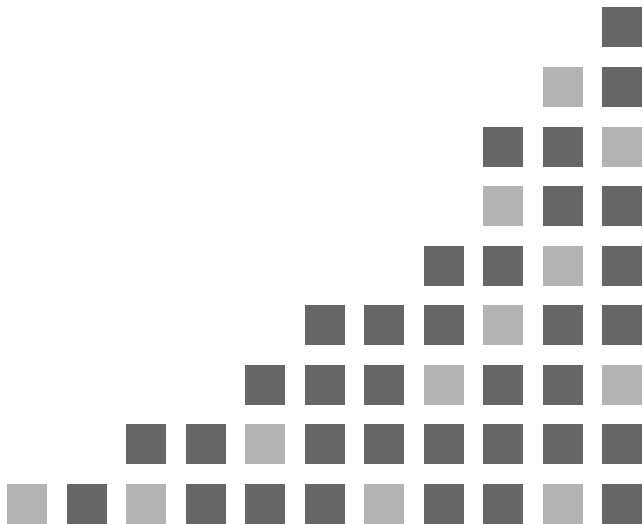
DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

日本語



Component Serial Interface Board

CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR SHOCK HAZARD, REFER MOUNTING OF THE OPTIONAL INTERFACE BOARD TO AUTHORIZED SERVICE PERSONNEL.

 indicates safety information.

Precautions

- Do not touch this product with wet hands.
- Do not drop this product or subject it to other strong shock.
- Do not attempt to modify this product. Doing so may cause it to malfunction.

Features

This product is a component serial interface board designed to be used exclusively with the AJ-D455P digital VTR.

The installation of this interface board enables the input and output of digital signals.

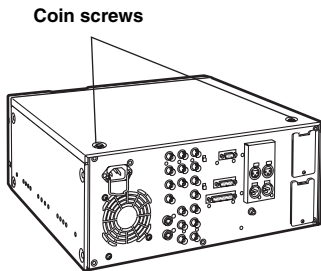
Contents

Precautions	<i>1</i>
Features	<i>1</i>
Installation	<i>2</i>
Specifications	<i>5</i>

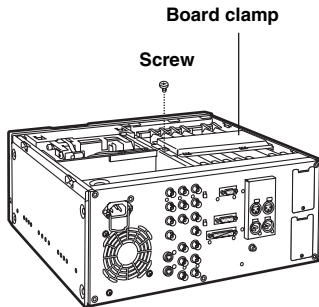
Installation

Consult your dealer for details on installing this interface board.

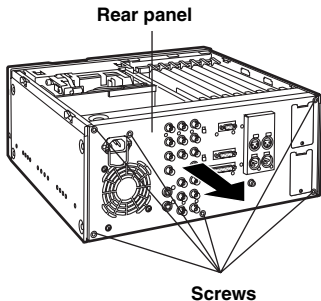
- 1.** Check that the power to the AJ-D455 is OFF.
- 2.** Remove the 2 coin screws and top panel from the unit.



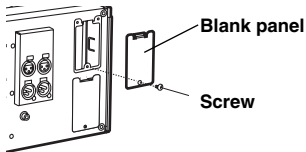
- 3.** Remove the screw and board clamp.



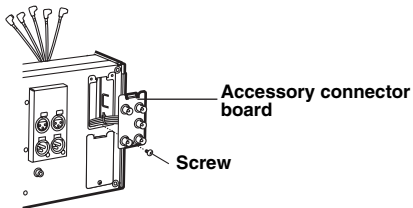
- 4.** Remove the 6 screws and pull the rear panel directly backwards to remove.



- 5.** Remove the screw and remove the blank panel from the rear panel.

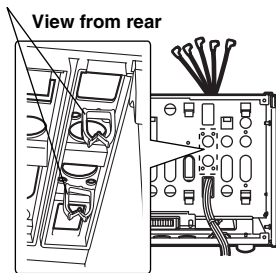


- 6.** Attach the accessory connector board to the rear panel. Pass the wiring through the rear panel, attach the top side of the connector board and secure the lower side of the board in place with the screw, as shown in the diagram below.

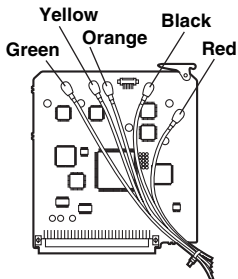


7. Pass the wiring through the unit and secure the rear panel with the 6 screws. Ensure that the wiring and connections are as shown in the respective diagrams below.

Clampers

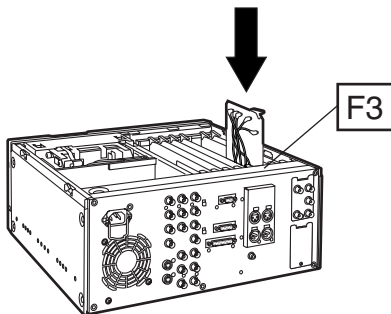


Wiring Diagram

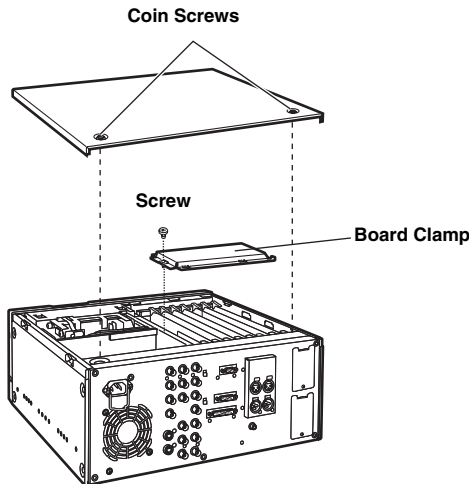


Connections Diagram

8. Insert the board into the rear panel side of the slot marked F3.



9. Attach the board clamp with the screw and secure the top panel to the unit with the 2 coin screws.



Specifications

Video input:

BNC ×2, active through

Video output:

BNC ×3

Weight:

0.21 lb. (94 g) (board),

0.2 lb. (90 g) (connector board)

Dimensions (W×H):


5"×5-1/2" (127×140 mm) (board),

1-5/8"×2-3/4" (42×71 mm) (connector board)

Serielle Komponenten-Schnittstellenkarte

VORSICHT:

UM BRAND- ODER STROMSCHLAGGEFAHR ZU REDUZIEREN, ÜBERLASSEN SIE DEN EINBAU DER GESONDERTEN SCHNITTSTELLENKARTE QUALIFIZIERTEM WARTUNGSPERSONAL.

 ist die Sicherheitsinformation.

Vorsichtsmaßnahmen

- Berühren Sie dieses Produkt nicht mit nassen Händen.
- Lassen Sie dieses Produkt nicht fallen, und setzen Sie es auch sonst keinen starken Erschütterungen aus.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu modifizieren. Anderenfalls kann es zu Funktionsstörungen kommen.

Merkmale

Diese serielle Komponenten-Schnittstellenkarte ist speziell für den Einsatz mit dem digitalen Videorecorder AJ-D455P vorgesehen.

Der Einbau dieser Schnittstellenkarte ermöglicht die Ein- und Ausgabe von digitalen Signalen.

Inhalt

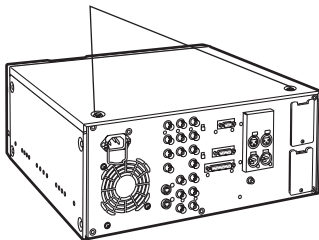
Vorsichtsmaßnahmen	<i>1</i>
Merkmale	<i>1</i>
Installation	<i>2</i>
Technische Daten	<i>5</i>

Installation

Bitte wenden Sie sich bezüglich weiterer Einzelheiten zum Einbau dieser Schnittstellenkarte an Ihren Händler.

- 1.** Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung des AJ-D455 ausgeschaltet ist.
- 2.** Die 2 Münzschrauben herausdrehen, um die Abdeckhaube von der Haupteinheit abzunehmen.

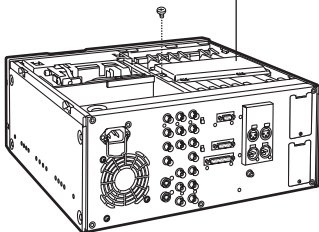
Münzschrauben



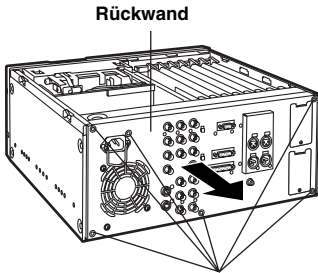
- 3.** Die Schraube herausdrehen, und den Kartenhalter abnehmen.

Kartenhalter

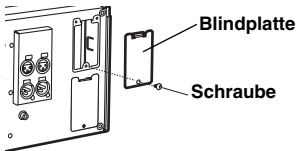
Schraube



4. Die 6 Schrauben herausdrehen, und die Rückwand zum Abnehmen gerade nach hinten ziehen.

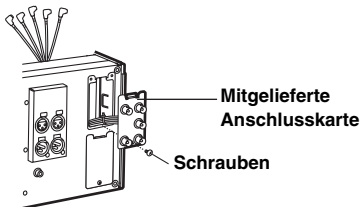


5. Die Schraube entfernen, und die Blindplatte von der Rückwand abnehmen.



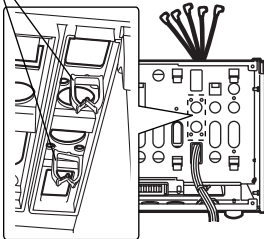
6. Die mitgelieferte Anschlusskarte an der Rückwand anbringen.

Die Kabel durch die Rückwand führen, die Oberseite der Anschlusskarte anbringen, und die Unterseite der Karte mit der Schraube befestigen, wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt.



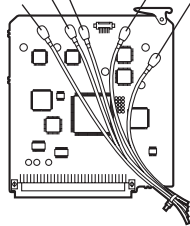
7. Die Kabel durch die Einheit führen, und die Rückwand mit den 6 Schrauben befestigen. Sicherstellen, dass die Verkabelung und die Anschlüsse dem jeweiligen Schaltplan entsprechen.

Klemmen
Rückansicht



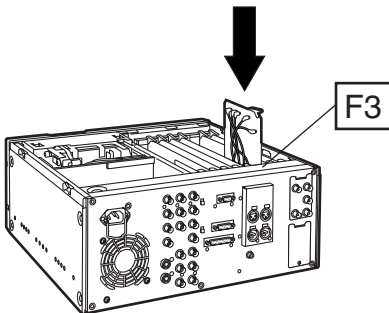
Schaltplan

Gelb
Orange
Schwarz
Grün
Rot

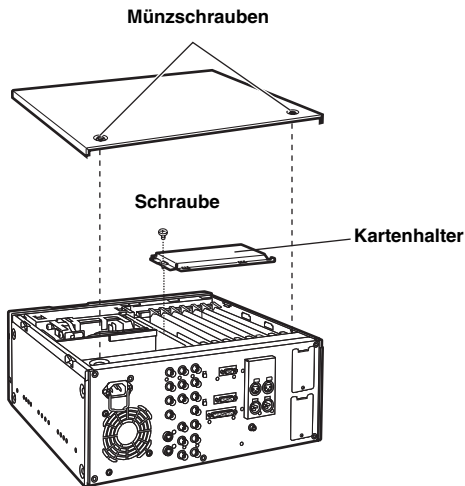


Anschlussdiagramm

8. Die Karte in den mit F3 markierten Steckplatz auf der Rückwandseite einführen.



9. Den Kartenhalter mit der Schraube befestigen, und die Abdeckhaube mit den 2 Münzschrauben an der Haupteinheit anbringen.



Technische Daten

Video-Eingang:

BNC ×2, aktiver Durchgang

Video-Ausgang:

BNC ×3

Gewicht:

94 g (Karte)

90 g (Anschlusskarte)

Abmessungen (B×H):

127×140 mm (Karte)

42×71 mm (Anschlusskarte)

Carte d'interface série à composantes

ATTENTION :

POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE FEU OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, CONFIER LE MONTAGE DE LA CARTE D'INTERFACE EN OPTION À UN TECHNICIEN SPÉCIALISÉ.

 Informations concernant la sécurité.

Précautions

- Ne pas toucher le produit avec des mains mouillées.
- Ne pas faire tomber le produit ni le soumettre à d'autres chocs violents.
- Ne pas modifier le produit. Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.

Caractéristiques

Ce produit est une carte d'interface série à composantes conçue exclusivement pour le magnétoscope numérique AJ-D455P.

L'installation de cette carte d'interface permet de recevoir et d'envoyer des signaux numériques.

Table des matières

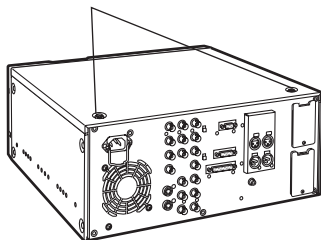
Précautions	<i>1</i>
Caractéristiques	<i>1</i>
Installation	<i>2</i>
Fiche technique	<i>5</i>

Installation

Pour les détails sur l'installation de cette carte d'interface, consulter son revendeur.

1. Vérifier que l'AJ-D455 est hors tension.
2. Retirer les 2 vis à fente pour pièce de monnaie et le panneau supérieur de l'appareil.

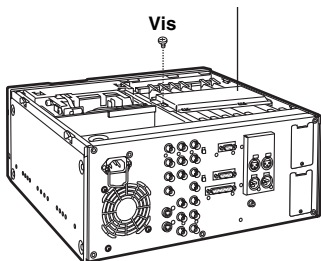
Vis à fente pour pièce de monnaie



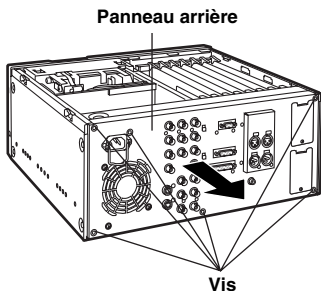
3. Retirer la vis et la bride de carte.

Bride de carte

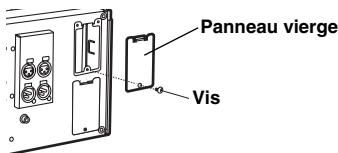
Vis



- 4.** Retirer les 6 vis et tirer le panneau arrière directement vers le bas pour le retirer.

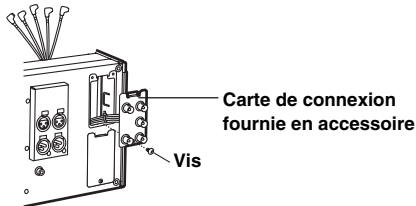


- 5.** Retirer la vis et enlever le panneau vierge du panneau arrière.



- 6.** Fixer la carte de connexion fournie en accessoire sur le panneau arrière.

Faire passer les câbles dans le panneau arrière, fixer le côté supérieur de la carte de connexion, puis immobiliser le côté inférieur de la carte avec la vis, comme indiqué sur le schéma ci-dessous.



7. Faire passer les câbles dans l'appareil et fixer le panneau arrière avec les 6 vis. Vérifier que les câbles et les connexions sont comme représentés sur les schémas respectifs ci-dessous.

Colliers

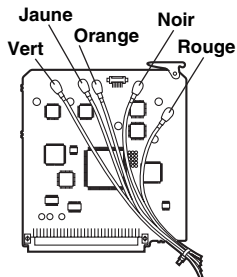
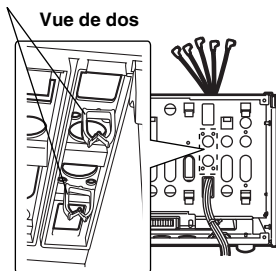
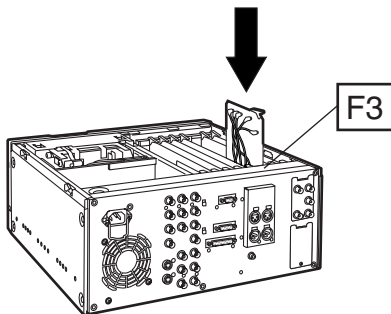


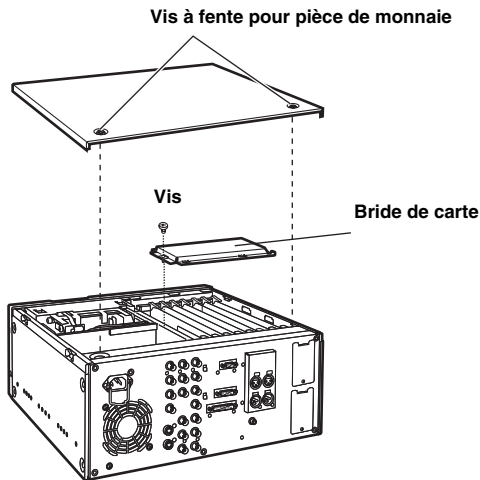
Schéma de câblage

Schéma de branchement

8. Insérer la carte dans le côté du panneau arrière de l'emplacement marqué F3.



9. Fixer la bride de carte avec la vis et fixer le panneau supérieur sur l'appareil avec les 2 vis à fente pour pièce de monnaie.



Fiche technique

Entrée vidéo:

BNC ×2, transfert actif

Sortie vidéo:

BNC ×3

Poids:

94 g (carte)

90 g (carte de connexion)

Dimensions (L×H):

127×140 mm (carte)

42×71 mm (carte de connexion)

Scheda di interfaccia seriale componente

ATTENZIONE:

PER RIDURRE IL PERICOLO D'INCENDIO E SCOSSE, IL MONTAGGIO DELLA SCHEDA D'INTERFACCIA OPZIONALE DEVE ESSERE ESEGUITO DA UN TECNICO QUALIFICATO.

 sono le informazioni sulla sicurezza.

Precauzioni

- Non toccare questo prodotto con le mani bagnate.
- Non far cadere questo prodotto ed evitargli i forti urti.
- Non cercare di modificare questo prodotto. Si potrebbe causare un malfunzionamento.

Caratteristiche

Questo prodotto è una scheda di interfaccia seriale componente progettata per l'uso esclusivo con il videoregistratore digitale AJ-D455P.

L'installazione di questa scheda di interfaccia consente l'ingresso e l'uscita dei segnali digitali.

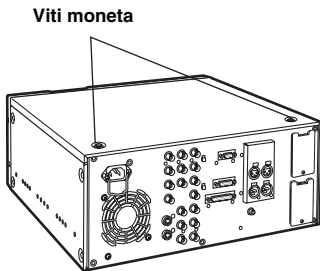
Indice

Precauzioni	<i>1</i>
Caratteristiche	<i>1</i>
Installazione	<i>2</i>
Dati tecnici	<i>5</i>

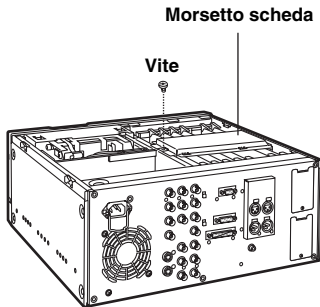
Installazione

Per i dettagli sull'installazione di questa scheda di interfaccia, rivolgersi al rivenditore.

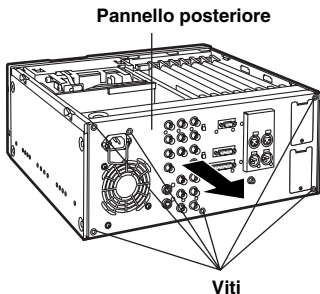
1. Accertarsi che l'AJ-D455 sia spento.
2. Togliere le 2 viti moneta e il pannello superiore dall'unità.



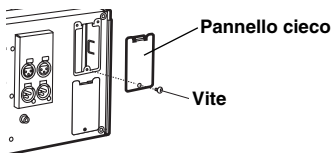
3. Togliere la vite e il morsetto scheda.



4. Togliere le 6 viti e tirare direttamente indietro il pannello posteriore per rimuoverlo.

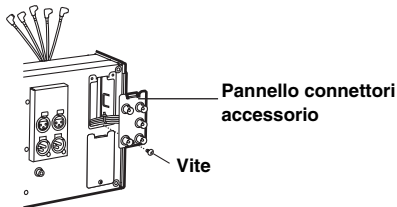


5. Togliere la vite e rimuovere il pannello cieco dal pannello posteriore.



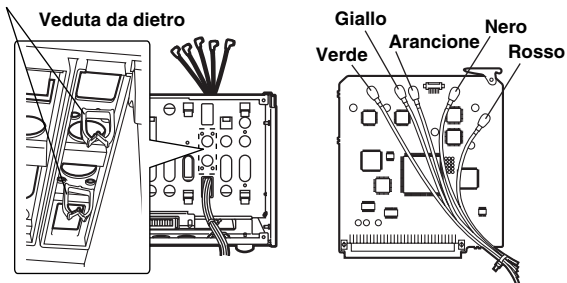
6. Attaccare il pannello terminali accessorio al pannello posteriore.

Far passare il cablaggio attraverso il pannello posteriore, attaccare il lato superiore del pannello connettori e fissare in posizione il lato inferiore con la vite, come mostrato nella illustrazione sotto.



7. Far passare il cablaggio attraverso l'unità e fissare il pannello posteriore con le 6 viti. Accertarsi che il cablaggio e le connessioni siano come mostrato nelle rispettive illustrazioni sotto.

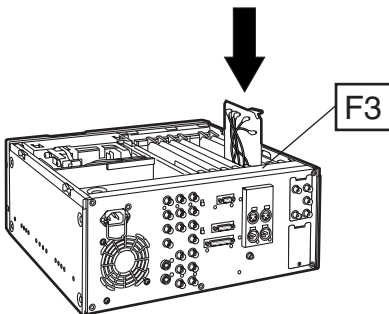
Morsetti



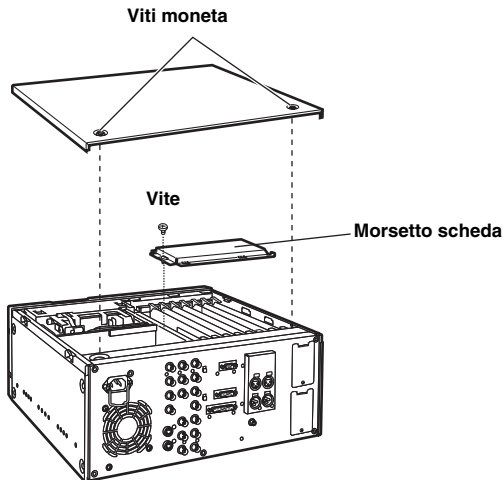
Schema del cablaggio

Schema delle connessioni

8. Inserire la scheda nel lato del pannello posteriore dello slot contrassegnato F3.



9. Attaccare il morsetto della scheda con la vite e fissare il pannello superiore all'unità con le 2 viti moneta.



Dati tecnici

Ingresso video:

BNC ×2, passante attivo

Uscita video:

BNC ×3

Peso:

94 g (scheda)

90 g (pannello connettori)

Dimensioni (L×A):

127 ×140 mm (scheda)

42 ×71 mm (scheda connettori)

Tarjeta de interfaz serial componente

PRECAUCIÓN:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCAN INCENDIOS O SACUDIDAS ELÉCTRICAS, SOLICITE QUE LA INSTALACIÓN DE LA TARJETA DE INTERFAZ OPCIONAL LA REALICE PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

 indica información de seguridad.

Precauciones

- No toque este producto con las manos mojadas.
- No deje caer este producto ni lo someta a otros golpes fuertes.
- No intente modificar este producto porque de lo contrario podrá funcionar mal.

Características

Este producto es una tarjeta de interfaz serial componente diseñada para ser utilizada exclusivamente con la videograbadora digital AJ-D455P.

La instalación de esta tarjeta de interfaz permite la entrada y la salida de señales digitales.

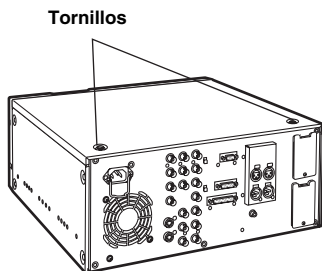
Índice

Precauciones	<i>1</i>
Características	<i>1</i>
Instalación.....	<i>2</i>
Especificaciones.....	<i>5</i>

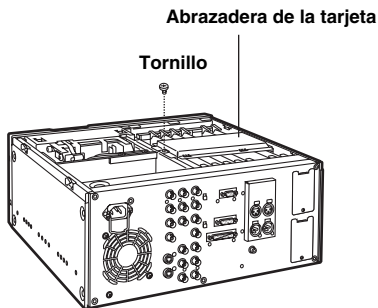
Instalación

Consulte a su concesionario para conocer detalles sobre cómo instalar esta tarjeta de interfaz.

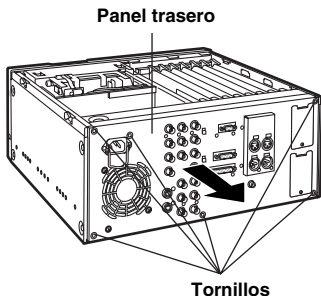
1. Compruebe que la alimentación a la AJ-D455 esté desconectada.
2. Retire los 2 tornillos del panel superior de la unidad.



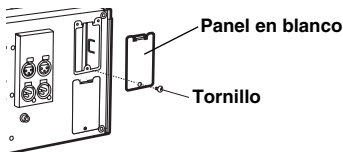
3. Retire el tornillo y la abrazadera de la tarjeta.



4. Retire los 6 tornillos y tire directamente del panel trasero hacia atrás para quitarlo.

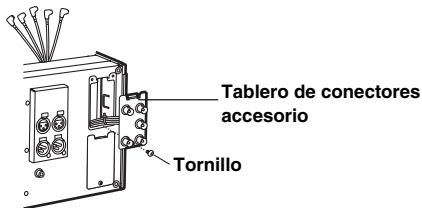


5. Retire el tornillo y luego retire el panel en blanco del panel trasero.



6. Coloque el tablero de conectores accesorio en el panel trasero.

Pase los cables a través del panel trasero, coloque la parte superior del tablero de conectores y asegure el lado inferior de la tarjeta en su lugar empleando el tornillo, como se muestra en el diagrama de abajo.



7. Pase los cables a través de la unidad y asegure el panel trasero con los 6 tornillos, Asegúrese de que los cables y las conexiones estén como se muestran en los diagramas respectivos mostrados más abajo.

Abrazaderas

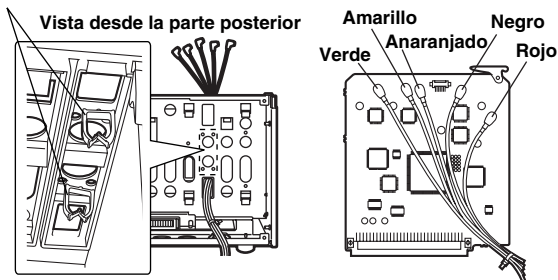
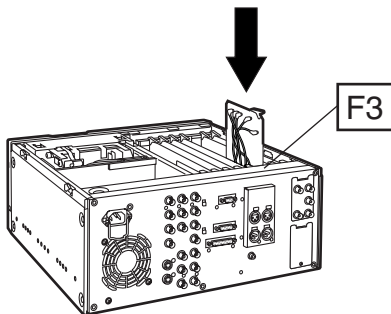


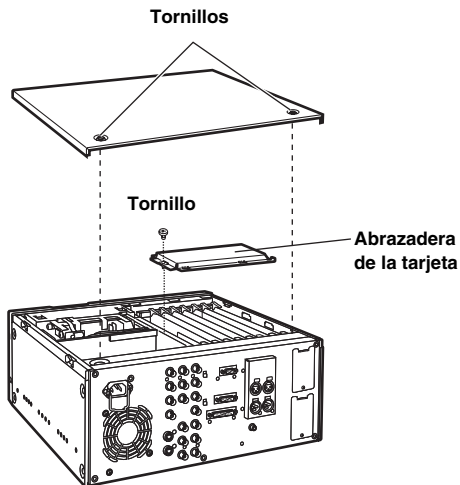
Diagrama del cableado

Diagrama de conexiones

8. Inserte la tarjeta en el lado del panel trasero de la ranura marcada F3.



9. Coloque la abrazadera de tarjeta con el tornillo y asegure el panel superior a la unidad con los 2 tornillos.



Especificaciones

Entrada de vídeo:

BNC ×2, pasante activa

Salida de vídeo:

BNC ×3

Peso:

94 g (tarjeta)

90 g (tablero de conectores)

Dimensiones (ancho×alto):

127×140 mm (tarjeta)

42×71 mm (tablero de conectores)

コンポーネントシリアルインターフェースボード 品番 AJ-YA455P

ご注意

- 本製品をぬれた手で触れないでください。
- 本製品を落としたり、強い衝撃を加えないでください。
- 本製品を改造しないでください。故障を起こす原因となります。

特 長

本ボードは、AJ-D455 専用のコンポーネントシリアルインターフェースボードです。

本ボードを取り付けると、デジタル信号の入出力ができます。

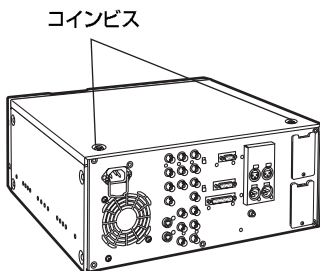
目 次

ご注意	1
特 長	1
取り付け	2
定 格	5

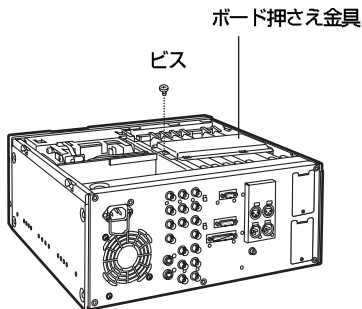
取り付け

コンポーネントシリアルインターフェースボードの取り付けは、販売店にご相談ください。

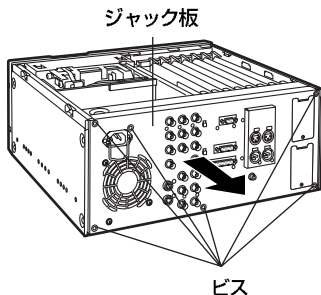
1. AJ-D455 の電源が「切」であることを確かめます。
2. 2本のコインビスを外し、天板を本体より外します。



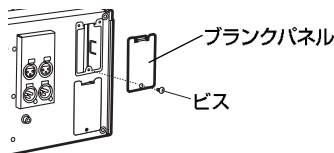
3. 1本のビスを外し、ボード押さえ金具を外します。



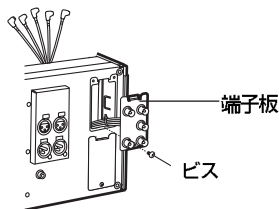
4. 6本のビスを外し、ジャック板を本体より平行に後方にずらして外します。



5. 1本のビスを外し、ジャック板よりブランクパネルを外します。

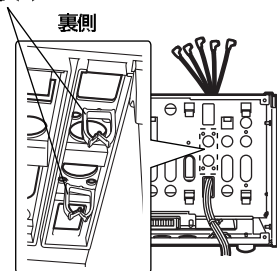


6. 付属の端子板をジャック板に取り付けます。
下図のように、ジャック板に線材を通した後、端子板の上側を差し込み、下側をビス1本で止めます。

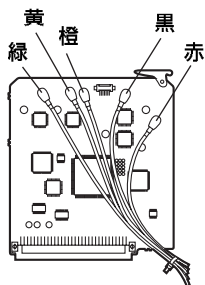


7. 本体内部に線材を通した後、ジャック板を6本のビスで取り付けます。このとき、下図の仕様図のように、線材の配線と、ボードとの結線を行ってください。

クランパー

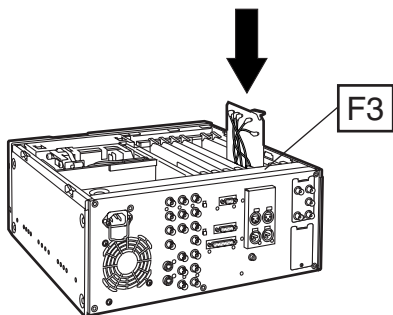


配線仕様図

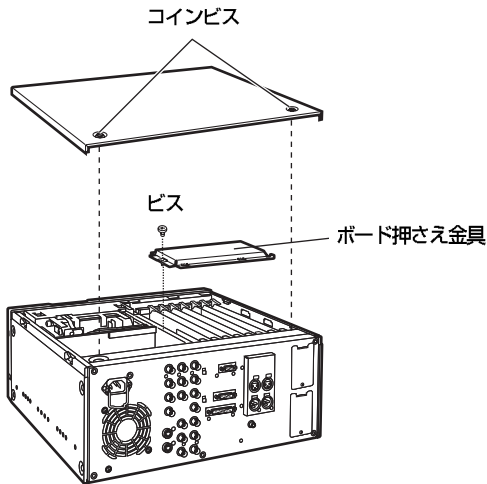


結線仕様図

8. 本ボードを、本体側 F3 と刻印されたリアパネル側のスロットに差し込みます。



9. 1本のビスでボード用押さえ金具を取り付け、2本のコインビスで天板を本体に固定します。



定 格

映像入力：

BNC × 2、アクティブスルー

映像出力：

BNC × 3

重量：

94 g (ボード)

90 g (端子板)

外形寸法 (幅) × (高さ)：

127 × 140 mm (ボード)

42 × 71 mm (端子板)

Panasonic

PANASONIC BROADCAST & TELEVISION SYSTEMS COMPANY
DIVISION OF MATSUSHITA ELECTRIC CORPORATION OF AMERICA

Executive Office:

3330 Cahuenga Blvd W., Los Angeles, CA 90068 (323) 436-3500

EASTERN ZONE:

One Panasonic Way 4E-7, Secaucus, NJ 07094 (201) 348-7621

Southeast Region:

1225 Northbrook Parkway, Ste 1-160, Suwanee, GA 30024 (770) 338-6835

Central Region:

1707 N Randall Road E1-C-1, Elgin, IL 60123 (847) 468-5200

WESTERN ZONE:

3330 Cahuenga Blvd W., Los Angeles, CA 90068 (323) 436-3500

Government Marketing Department:

52 West Gude Drive, Rockville, MD 20850 (301) 738-3840

Broadcast PARTS INFORMATION & ORDERING:

9:00 a.m. – 5:00 p.m. (EST) (800) 334-4881/24 Hr. Fax (800) 334-4880

Emergency after hour parts orders (800) 334-4881

TECHNICAL SUPPORT:

Emergency 24 Hour Service (800) 222-0741

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3 (905) 624-5010

Panasonic de Mexico S.A. de C.V.

Av angel Urraza Num. 1209 Col. de Valle 03100 Mexico, D.F. (52) 1 951 2127

Panasonic Sales Company

Division of Matsushita Electric of Puerto Rico Inc.

San Gabriel Industrial Park, 65th Infantry Ave., Km. 9.5, Carolina, Puerto Rico
00630 (787) 750-4300

Panasonic Broadcast Europe

West Forest Gate, Wellington Road, Wokingham, Berkshire RG40 2AQ U.K.
Tel: 0118 902 9200

松下電器産業株式会社 放送システム事業部

☎ 571-8503 大阪府門真市松葉町2番15号 ☎ (06) 6901-1161

Printed in Japan
VQT9173

S0301Y 